

Saints Bruno and Richard Parish



Strive to enter

through the

PARISH and SCHOOLS STAFF

Rev. Andrew Bartos, Pastor
Rev. Andrzej Juszczec, Associate Pastor
Larry Chyba, Deacon
Sal Villa, Deacon
Ed Sajdak, Deacon
Marea Jensen, School Principal
Luke O'Toole, Operations Director
Berta Cruz, Parish Secretary

MASS SCHEDULE:

SATURDAY - Vigil Mass St. Bruno: 4:30PM (English) SUNDAY

St. Richard: 7:30AM (Polish), 9:00AM (English), 10:30AM (Spanish) St. Bruno: 10:30AM (Polish), 12:30PM & 7:00PM (Spanish)

<u>WEEKDAYS</u>

St. Richard: 8:00am Mon., Wed., Fri. (English) St. Bruno: 8:00am Tues. (English), Thurs. (Spanish), Sat. (Polish)

EUCHARISTIC ADORATION

Thursday 3:00PM - 6:00PM at St. Bruno Friday 5:00PM - 6:00PM at St. Richard

CONFESSIONS

St. Richard: Friday 5:00pm - 5:30pm **St. Bruno**: Saturday 4:00pm - 4:30pm

WEBSITES

www.StRichardParish.org www.stbrunochicago.org www.facebook.com/strichard.net www.facebook.com/StBrunoChurchChicago

STS. BRUNO & RICHARD PARISH OFFICE

5030 S. Kostner Ave.
Chicago, IL 60632
773-585-1221/773-585-4959 - Fax
Emails: saintrichardchurch@hotmail.com
stbruno@comcast.net
Office Hours:
Monday thru Friday 9am-5pm
Closed Saturday and Sunday

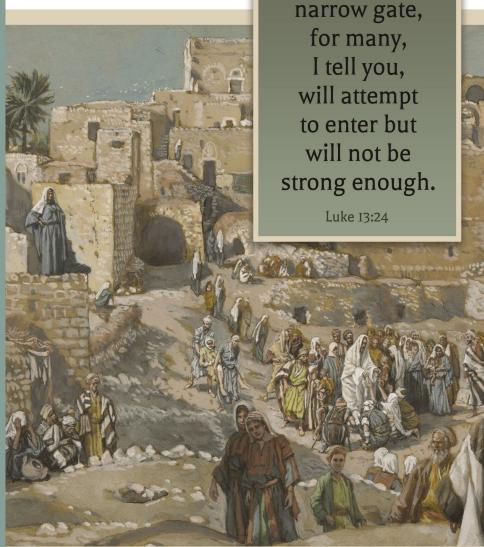
ST. RICHARD CAMPUS

5025 S. Kenneth Ave. Chicago, IL 60632 773-582-8083/773-582-8330 - Fax

ST. BRUNO CAMPUS

4839 S. Harding Ave. Chicago, IL 60632 773-847-0697/773-847-1620 - Fax

TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME



AUGUST 21, 2022

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. · Photos: © PD-Wikimedia, He Went Through the Villages on the Way to Jerusalem by James Tissot Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

"For behold, some are last who will be first and some are first who will be last." Luke 13:30

Our cultural standards are different from God's standards. We often rank people by what they have, how powerful they are, or how successful they are. Jesus reminds us that God will not judge us by the same earthly standards. When God asks you, "What have you done with the gifts I have given you?"

How will you respond?

Mass Intentions

St. Richard Church

St. Bruno Church

SUNDAY, AUGUST 21

TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:30AM † Waclaw i Cecylia Borys

† Józef Cieśla

† Stanisław i Rozalia Liszka

† Józef Czarniak (2 miesiące po śmierci)

† Krzysztof Bobak

O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Alice

Świergul - Dolores Duggan

9:00AM † Delores Hooks - Betty Headtke

† Violet Zalewski - CCW

10:30AM † Carmen Davila y Juana Mayorga

MONDAY, AUGUST 22 (English) THE QUEENSHIP OF THE

BLESSED VIRGIN MARY

8:00AM

WEDNESDAY, AUGUST 24 (English) ST. BARTHOLOMEW

8:00AM † Lorraine Thomas - Edith Kubas

FRIDAY, AUGUST 26 WEEKDAY

8:00AM (English)

6:00PM (Polish)

SUNDAY, AUGUST 28 TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:30AM † Waclaw i Cecylia Borys

† Józef Cieśla

† Stanisław i Rozalia Liszka

† Józef Czarniak

† Krzysztof Bobak

O zdrowie i błogosławieństwa urodzinowe

dla Barbara Wilczewska

9:00AM † E. Charles Thomas - Edith Kubas

10:30AM

SATURDAY, AUGUST 20

TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

4:30PM † Helen Palamar

† Victoria Zaja

† Elizabeth Pethick

Deceased & living members of the Kotarba Family

SUNDAY, AUGUST 21

TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

10:30AM † Maria i Franciszek Karbarz - wnuczka

† Jadwiga Gibuła - Emilia Stachnik

† Jan Kopeć (2-a rocznica śmierci) - od żony Józefy

† Lubomira Sikorski (1 miesiąc po śmierci)

† Lucy Osuchowski

12:30PM † Eleazar Vazquez

Por las Almas del Pulgatorio

7:00PM

TUESDAY, AUGUST 23 (English)

WEEKDAY

8:00AM † Frederick J. Johnson - Wife, Eileen

† Brandon Buginas

† Katarzyna Bepowska Józefowicz

THURSDAY, AUGUST 25 (Spanish)

WEEKDAY

8:00AM † Rolando Mendez

SATURDAY, AUGUST 27 (Polish)

ST. MONICA

8:00AN

4:30PM † Aleksander & Walentyna Konsewicz

† Elizabeth Pethick

SUNDAY, AUGUST 28

TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

10:30AM

12:30PM † Eleazar Vazquez

Por las Almas del Pulgatorio

7:00PM

See a live view of all Masses being celebrated at St. Bruno Church in our website at ww.stbrunochicago.org



This coming weekend, August 27th & 28th, we will have a second collection for the Catholic League for Religious Assistance to Poland. Since its creation in 1943, the Catholic League has been helping the Church in Poland. It gives scholarships to

Polish Priests and Polish-American Students, funds missionary work of Polish Religious throughout the world and donates aid to parishes and Catholic institutions in Poland. There is a contribution envelope for this collection in your August packet. Thank you and "Bóg zapłać". For more information please visit: www.catholicleaguepolonia.org



Do You Like to Sing?

The stained Glass Window Dedication Mass Committee would like to form a choir for the special dedication Mass which will take place on Sunday, September 11, 2022 at 2:00pm in St. Richard Church. Adults, teens, as well as children over the age of 10 years old are welcome to join. If you would like to be a part of this special choir please fill out a half page form that is available in the back of the church or call the Parish Office.

A few words from the Pastor

Dear Parishioners!

School is back. The students at Sts. Bruno & Richard School arrived back to begin the new school year on Thursday. Smiling faces and happy parents filled the parking lots for the First Day of School. Welcome Back!

Last Sunday we had our Summer Mission Appeal and the collection was about \$3,836.41. Fr. Michael Adebote from Nigeria was very thankful for the warm welcome he received while he was at Sts. Bruno & Richard. Your generosity helps spread the Word of Christ throughout the world. Thank you once again.

Speaking about generosity, this coming weekend of August 27th & 28th a second collection will be taken for the Catholic League for Religious Assistance for the Church in Poland. By helping the Church in Poland we are paying off a debt of gratitude which we incur every year. Thanks to the kindness of the Polish Bishops, many priests from Poland are working here in Chicago, not only in Polish parishes, but also in many English-speaking parishes. Thank you all for your generosity.

On Friday, August 26th, we celebrate the feast of Our Lady of Częstochowa. What Lourdes is to France, Fatima to Portugal and Guadalupe to Mexico, Częstochowa is to Poland, and those of Polish descent.

Switching to a totally different topic, I want to inform you that Bridget Ryan has submitted to me her resignation letter as a Music Director. I am grateful for her dedicated service and commitment to St. Richard church community. We wish her the best in her future endeavors.

Enjoy the rest of the summer and God bless you!

Słowo ks. Proboszcza

Trudno w to uwierzyć, ale wakacje letnie powoli się kończą i już wkrótce dzieci wrócą do szkoły. Te z naszej Szkoły Katolickiej już nawet rozpoczęły swoje zajęcia.

Bardzo dziękuję za wszystkie ofiary złożone w ubiegłym tygodniu z okazji Niedzieli Misyjnej. Nasza parafia zebrała \$3,836.41.Wasze modlitwy i ofiary będą pomocą w krzewieniu wiary w Afryce.

Skoro jestem przy temace ofiarności, to na prośbę ks. biskupa Andrzeja Wypycha, w przyszłą niedzielę 28 sierpnia, we wszystkich kościołach polonijnych będzie zbierana specjalna składka na Ligę Katolicką dla Religijnej Pomocy Kościołowi w Polsce. Już dziś dziękuję za waszą ofiarność. Pieniądze zbierane każdego roku na ten cel są przeznaczone na utrzymanie Polskiego Papieskiego Instytutu i Polskiego Papieskiego Kolegium w Rzymie oraz na stypendia dla polonijnej młodzieży.

W piątek, 26 sierpnia, obchodzić będziemy uroczystość Matki Boskiej Częstochowskiej. Cieszymy się, że również i w obu naszych kościołach mamy wierne kopie obrazu Matki Bożej Częstochowskiej. Okolicznościowa Msza św. tego dnia zostanie odprawiona w kościele św. Ryszarda o 6:00 wieczorem.

I już na koniec, niech mi będzie wolno poinformować Was o rezygnacji Bridget Ryan z funkcji Dyrektora muzycznego przy kościele św. Ryszarda. Dziękujemy jej za dotychczasową pracę i życzymy powodzenia w innej parafii.

Życze miłego zakończenia lata i "Szcześć Boże!"

Unas palabras del Párroco

¡Queridos feligreses!

La escuela ya está de regreso. Los estudiantes de la escuela Sts. Bruno y Ricardo ya comenzaron el nuevo año escolar este jueves pasado. Los estacionamientos estaban llenos de caras sonrientes y padres felices el primer día de escuela. ¡Bienvenidos de vuelta!

El domingo pasado tuvimos nuestra Campaña Misionera de Verano y se recaudó aproximadamente \$3,836.41 El Padre Michael Adebote de Nigeria estaba grandemente agradecido por la cálida bienvenida que recibió. Su generosidad apoya llevar la Palabra de Cristo a través del mundo. Una vez más gracias por su apoyo.

Ya que nos encontramos en el tema de generosidad, el próximo fin de semana 27 y 28 de agosto una segunda colecta tomara lugar para la Liga Católica para la asistencia religiosa de la Iglesia en Polonia. Al apoyar la Iglesia en Polonia estamos ayudando a pagar una deuda de gratitud que se nos presenta cada año. Gracias a la amabilidad de los Obispos Polacos, bastante de los sacerdotes de Polonia trabajan en Chicago. Gracias a todos por su generosidad.

El viernes 26 de agosto, celebramos a Nuestra Señora de Czestochowa. Lo que Lourdes es para Francia, Fátima para Portugal y Guadalupe para México, Czestochowa es para Polonia, y para los descendientes de Polonia.

Cambiando de tema, les informó que Bridget Ryan me entrego su carta de resignación como Directora de Música. Estoy muy agradecido por su dedicado servicio y entrega a la comunidad parroquial de San Ricardo. Le deseamos lo mejor en su futuro.

¡Espero que sigan disfrutando de lo que resta del verano y Dios los bendiga!

The Stained Glass Windows of St. Richard Church - #5

Window #5, the last of five west wall **Windows of Praise**, is our focus for this week. Inspiration for this window comes from verses 11 - 12 & 13 of **Psalm 148 (All Creation Summoned to Praise)** which calls for praise to come from **Verse 11 - You kings of the earth and all peoples, Princes and all who govern on earth. 12. Young men and women too, old and young alike. 13. Let them all praise the Lord's name, for His name alone is exalted, majestic above earth and heaven.**



Upper Panel

Two angels blowing Hebrew ram type horns known as a "Shofar" that are today still in use in various Jewish ceremonies, and the Greek letters for Alpha and Omega.

The Coming of Christ: The Alpha and the Omega. Jesus is the beginning and the end. He is the Alpha and Omega. Angels are blowing trumpets to glorify and praise the coming of Christ, our Almighty God. The saints and Apostles of Jesus are enthroned around Him. "I am the Alpha and the Omega, the Beginning and the End." "I am The Root and the Offspring of David, the Bright Morning Star."

Main Panel

Apostles and Saints, each have their arms outstretched, singing hymns of praise around the throne of God while two angels each play a lyre, a small U-shaped harp. We also see the Lamb of God, symbol of Jesus, in the middle left. Then in the lower right section, a green branching plant having seven chevron style forms, six right and one left, each representing a Columbine flower bloom, symbols of the seven gifts of the Holy Spirit. In the left transom panel a square identifies Ralph Smith as the window artist/designer, and Jaeger Studios as the hand-crafters.

The Stained Glass Committee is happy to report the receipt of another \$500 donation for one of the 10 remaining Commerative nameplates; so this brings us to only nine now available. The plates will be 1" high x 4" wide and will be placed into a special memorial wall to be mounted on the east wall in the main church lobby. For esthetics the Stained Glass memorial will look very similar to the overall church memorial wall located on the west side of the main church lobby. Once again, this is a once-in-a-lifetime opportunity to remember a loved one, an entire family, friends, etc. Please call our office at 773-585-1221 and request that a Committee member contact you for any questions.

Our Committee unfortunately does have one bit of disappointing news to report, in that the company working on the memorial wall has suffered the loss of two employees – one quit, and the other unexpectedly passed away. Since they are a small business operation, meeting our celebratory date will not be possible. However, Fr. Andrew and our team did not want to postpone the Mass again, so we're working on a temporary poster board memorial to acknowledge the wishes of all of our donors. Once the final wall is received - anticipated to now be late October - people will be notified and free to view the wall at their leisure.

Save the Date!



Jerry Jarosik

PRAYER REQUEST FOR THE SICK Prośba o modlitwę za chorych

Orar por los enfermos

God of love, ever caring, ever strong, stand by us in our time of need. Watch over (name) who is sick and grant him/her your healing and peace. Amen.

Joseph Adamek	Stella Jeziorny
Jaime Avila	Virginia Juarez
Cindy Beltran	Helen Kacprowski
Shanen Beltran	Diane Kotula
Joan Cada	Edith Kubas
Mickey Chavez	Shirl Kucik
Angelita Cervantes	Anita LaFrancis
Hannah Carrol	Rose Mrozek
Mike Connolly	Dorothy Pach
Katie Frederick	Cathy Pilny
Josephine Gapultos	Mario Reyes
Ronald Getches	Laverne Řinella
Fran Gorz	Jerry Suski
Maria Guzman	-

Please contact the Parish Office to add or delete a name from this list. Also, contact us if you would like a priest/deacon or minister of care to visit you in the hospital or at your home.

TABERNACLE CANDLES

In Loving Memory of Mark Minonne (Minonne Family)

In Loving Memory of Joseph Turrise (Wife)

Love and Miss You Frank (Diana)

Healing Blessings for Larry Chyba (Sharon)

Healing Blessings for Joe Adamek (Betty Headtke)



SUPPORT AND PRAY FOR OUR MILITARY MEN AND WOMEN SERVING IN OUR ARMED FORCES

PV 2 Therese Guglielmo, Army Lt. Col. Eric Henzler, USMC Brian Espino, USMC Alex Chobot, USN E3 Airman Kelly Centrangalo, Air Force Sgt. Christopher C. Garza, Army Capt. Lukasz Bokun, ANG



Where: St. Bruno Campus Gym 4839 S. Harding Ave. When: Every Friday Night Doors open at 4:30pm Games begin at 6:45pm

OUR WEEKLY SUNDAY COLLECTION

AUGUST 6/7, 2022

Sunday Collection

Mail-in/ Drop-off (St. Bruno): \$1,657.00 Mail-in/ Drop-off (St. Richard): 467.00 4:30 PM (English): 750.00 7:30 AM (Polish): 840.00 9:00 AM (Ènglish): 1,288.00 10: 30 AM (Spanish): 821.00 10:30 AM (Polish): 933.00 12:30 PM (Spanish): 730.30 7:00 PM (Spanish): 349.65

Total: \$7.835.95

Building Fund

St. Bruno: \$1,443.80 St. Richard: \$810.00

Electronic Contribution through Parish Website

St. Bruno: 0

St. Richard: \$246.00

Total Contribution: \$10,335.75

AUGUST 13/14, 2022

Sunday Collection

Mail-in/ Drop-off (St. Bruno): \$1,030.00 Mail-in/ Drop-off (St. Richard): 429.00 4:30 PM (English): 636.00 7:30 AM (Polish): 669.00 9:00 AM (English): 1,017.00 10: 30 AM (Spanish): 10:30 AM (Polish): 915.00 873.00 12:30 PM (Spanish): 618.98 7:00 PM (Spanish): 452.00

Total: \$6,639.98

Mission Co-Op

St. Bruno: \$2,346.41 St. Richard: \$1,490.00

Electronic Contribution through Parish Website

St. Bruno: 0

St. Richard: \$208.50

Total Contribution: \$10,684.89

Thank you for your continued generosity! Dziękujemy za waszą nieustanną hojność! ¡Gracias por su generosidad continúa!

Second Collections for the month of August

Date	2nd Collection				
Aug 20th/21st	Support Our School				
Aug 27 th /28 th	Catholic League				

Week at a Glance

Monday, August 22nd

7:00pm - Seminario de Vida en el Espiritu (SBC)

Tuesday, August 23rd

Wednesday, August 24th

6:00pm - Virtus (SRH)

7:00pm - Circulo de Oracion (SBC)

Thursday, August 25th

3:00-6:00pm - Adoration (SBC)

Friday, August 26th

5:00pm - Adoration & Confession (SRC) 6:45pm - Bingo (SBCG)

St. Richard Church (SRC) St. Richard Hall (SRH)
St. Richard Campus (SRC)

St. Bruno Church (SBC) St. Bruno Campus (SBC)

St. Bruno Campus Gym (SBCG)

Parish Office (PO)

Virtus Training Available at St. Richard

On Wednesday, August 24th a live Virtus Training (English) will take place in the St. Richard Church Hall. Session will be from 6:00pm to approximately 9:00pm. All volunteers of Sts. Bruno & Richard, who are in need of their virtus training, are invited to attend. Register online at http://www.virtusonline.org/virtus/reg_list2.cfm? theOrgID=18958&theme=0. Hurry, space is limited!



Sts. Bruno & Richard Parish 5030 S. Kostner Ave. (773) 585-1221 Religious Education/Educación Religiosa



For more information, call the Parish Office.

YOUR DEACON DAYDREAMS



I don't know about you, but I hate to paint. However, it's a necessity if you own your own home. Either I can hire a professional or do-it-myself. It depends on how much discipline I have, because the process needs to be meticulous otherwise I can slop everything up. If you stop to think about it, anything we want to accomplish in life requires discipline. In fact, "discipline" is the key point in our 2nd reading from Hebrews this weekend: "Endure your trials as discipline...all discipline seems a cause not for joy but for pain, yet later it brings the peaceful fruits of righteousness." The root word of discipline is "disciple."

Isn't that what Jesus has asked us to be, his disciples?! Jesus reminds us in the gospel of Luke "Strive to enter through the narrow gate, for many I tell you, will attempt to enter but will not be strong enough." This is powerful. We all want to go to heaven but it takes "discipline" in following Jesus by picking up our cross. For if we don't "Follow the way, the truth & the light" which is Jesus...as the gospel continues, "there will be wailing & grinding of teeth." At our final judgment, there will be no do-overs available. We only have it while we still have breath. Don't waste a moment!

Once again, it's that time of year when the school bells are ringing & children (maybe it's parents) are singing especially since so many were doing it remotely at home due to the pandemic. However, friends of ours are posting on facebook that they are moving their sons & daughters into college dorms. Something my wife struggled with as she wept all the way home afterward. If you are student, I can't say enough about the power of prayer being a big help in adjusting to this next chapter. And parents, starting the day with morning prayer is one of those "core" practices that's great to make a habit with your kids. Praying with them immediately before school & specifically for the school day is another. When you pray for God's blessing for their school day, you're equipping them with something far more important than a #2 pencil or a textbook! If you're the sort of family that is rushing around most mornings, be sure to make your prayer-before-school habit simple, so it can be done on the fly. Keep it simple by blessing one another as you go out the door, or offer a simple one-line prayer: May God bless you & keep you, all the day long." Alternatively, simply say a one-line prayer with your hand on their heads: "Lord, bless these kids at school today; send your angels to keep them safe, & give them the grace to do their best in their work & being a witness to your love for all people. Amen, It works for college aged kids too! We did it.

If you are a graduate of the "school of hard knocks," pray to the Holy Spirit for the grace to know how to make this world a better place. See you in church?

Deacon Larry email:deaconchyba@aol.com

Liturgical Schedule for Saturday and Sunday, August 27 & 28

	Saturday	Sunday	Sunday	Sunday	Sunday	Sunday	Sunday
	4:30PM	7:30AM	9:00AM	10:30AM	10:30AM	12:30PM	7:00PM
Church	St. Bruno	St. Richard	St. Richard	St. Richard	St. Bruno	St. Bruno	St. Bruno
Commentator	John	Maria	Sylvia	Elia	Halina	Maria	Martha
	Poineau	Bzdyk	Gallardo	Saucedo	Szyszlak	Tamayo	Conde
Lector	George	Weronika P.	Roxanna	Vicente	Jerzy	Maria	Lourdes
	Speck	Karolina P.	Ordzowialy	Rodriguez	Krawczyk	Tamayo	Sanchez
Eucharistic	Mitch	Krystyna	Amancia	Maria	Jerzy	Carmen	Lourdes
Minister	Radycki	Macias	Pothiawala	Galarza	Krawczyk	Esparza	Sanchez



Eagles View

Weekly newsletter of Sts. Bruno & Richard School

WELCOME BACK EAGLES!!! / Refer a New Family to SBR & Receive a \$300 Tuition Credit for this School Year / Job Opportunity at SBR



Aug 27

Back to School Night / Noche de Regreso a la Escuela

Sept 5

Labor Day - No School / Día del Trabajo - No hay Clases



SBR Kenneth Campus is looking for a part time adult to help with before and after school care? 4-5 hours a day, working with another adult assisting with prepping breakfast, supervising children, etc.

If interested, please call the SBR Kenneth office at 773.582.8083 or email the Pricipal, Mrs. Jensen at mtennant@archchicago.org.

Welcome back everyone! We are so excited to begin this new school year, as one new unified school, Sts. Bruno and Richard School. We ask that you allow yourself, our students, families, and everyone surrounding you the gift of patience and understanding. We will encounter new challenges and new opportunities, unlike any previous school year. When we are united, we are stronger, and with our faith guiding our decisions, we will do God's will in serving our community. Thanks for all you do! - Marea & Sarah

¡Bienvenidos de nuevo a todos! Estamos muy emocionados de comenzar este nuevo año escolar, como una nueva escuela unificada, escuela Catolica Sts. Bruno y Ricardo. Le pedimos que se permita a sí mismo, a nuestros estudiantes, familias y a todos los que lo rodean el don de la paciencia y la comprensión. Nos encontraremos con nuevos desafíos y nuevas oportunidades, a diferencia de cualquier año escolar anterior. Cuando estamos unidos, somos más fuertes y con nuestra fe guiando nuestras decisiones, haremos la voluntad de Dios para servir a nuestra comunidad. ¡Gracias por todo lo que haces! -Marea y Sara

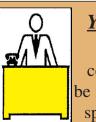
Refer a New Family to SBR & Receive a \$300 Tuition Credit for this School Year / Recomienda a una Nueva Familia a SBR y Reciba un Crédito de Matrícula de \$300 para este Año Escolar

As parents of students attending Sts. Bruno & Richard Catholic School, YOU ARE OUR GREATEST AMBASSADORS! Other parents listen to and value your opinion about why you send your children to our school. Knowing this, we would appreciate you telling your friends and family about us. For those families who do not qualify at 100% for the Tax Credit Scholarship, you will receive a \$300 tuition credit after the new family completes its first trimester of school.

Call the school office at Sts, Bruno & Richard School Harding Campus office at 773-847-0697 / Kenneth Campus Office at 773-582-8083, or have them schedule a tour at one of our campuses!

Ed the Plumber Ed the Carpenter 773.471.1444

PARISHIONER DISCOUNT



Your ad could be in this space!

Purple Sun Arts LLC

Art Gallery & Boutique Handmade Rosaries 142 Harrison St., Oak Park, IL 708.948.7443 purplesunarts.com

\$99 Installation*

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

Say Good-bye to Clogged Gutters! Receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

LeafGuard®

is quaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

Seamless, one-piece system keeps out leaves, pin needles, and debris Eliminates the risk of falling off a ladder to clean

clogged gutters Durable, all-weather tested system not a flimsy



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

> For further information. please call the Parish Office.

GEORGE'S PLUMBING & SEWER

ALL TYPES OF PLUMBING REPAIRS HOT WATER TANKS - SUMP PUMPS SEWERS RODDED - INSPECTED BY CAMERA

773.585.1893

WOLNIAK **FUNERAL HOME**

> Family Owned Since 1922 Services in Polish & Spanish 5700 S. Pulaski Rd.

www.wolniakfuneralhome.com



CREMATION

773-767-4500

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete **Online National** Directory of **Catholic Parishes**

SZYKOWNY FUNERAL HOME LTD.

Funeral Service Providers Since 1913 4901 South Archer Avenue • Chicago, Illinois 773.735.7521 • szykownyfunerals@aol.com Jonathan F. Siedlecki, Owner/Director Nancy T. Siedlecki, Director/Attorney at Law



Starting our second century of service

Please Cut Out This "Thank You Ad and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers



Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

> Sign up here: www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of I.S. Paluch Company, Inc.



Catholic Cruises and Tours and The Apostleship

g of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

catholicmatch[®]



CatholicMatch.com/**mvlL**

Protecting **Seniors** Nationwide



\$29.95/Mo. billed quarterly



Call Today!

One Free Month No Long-Term Contract Price Guarantee

Easy Self Installation Toll Free 1.877.801.8608 See Your Ad

Call J.S. Paluch Today! 1.800.621.5197







4846 S CICERO AVE, CHICAGO, IL 60638

(773) 498-1<u>509</u>

ONE / PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download on the App Store Google play Download Our Free App or Visit

https://www.oneparish.com

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY! **∕** Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month Police Fire



As Shown GPs, Unser Price Quaranteed Mowell 800.809,3352 GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed EAST Sele-Sunding America's Senion Nationwide 24/7 365 Monitoring in the USA



Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community

ONE (PARISH

with OneParish!



Download Our Free App or Visit https://www.oneparish.com

IN YOUR LOCAL **CHURCH BULLETIN?**

GREAT COVERAGE - 97\% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday. **GREAT VALUE - 70\%** of all households are aware of and look at the advertising in

the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin Call us at 1-800-621-5197 Email: sales@jspaluch.com



Grow Your Business, Advertise Here. Support Your Church & Bulletin. Free professional ad design & my help!

email: krzystekn@jspaluch.com www.jspaluch.com

Call Nancy Krzystek

708.372.2244